

**UNIVERSIDAD RICARDO PALMA
FACULTAD DE LENGUAS MODERNAS**

CURSO INTERNACIONAL DE LINGÜÍSTICA, TRADUCCIÓN Y ALFABETIZACIÓN

CILTA- 2004

SÍLABO DE MORFOSINTAXIS

PROFESORA: Lic. Maggie M. Romani Miranda
romanimaggie@hotmail.com

ASISTENTE: Dr. Thomas E. Payne
tpayne@oregon.uoregon.edu

La lengua es una herramienta muy importante que la gente utiliza para lograr que otras expresen sus pensamientos, opiniones y sensaciones. Las estructuras de las lenguas son "herramientas" que se adaptan constantemente a las necesidades comunicativas de las personas. (PAYNE, 2003-2004)

SUMILLA

El curso es de naturaleza teórico-práctico y está destinado al análisis morfológico y sintáctico de diferentes lenguas con el fin de posibilitar la comprensión de sus respectivas gramáticas.

La primera parte del curso se centra en la morfología (las formas de palabras), mientras que la segunda mitad se centraliza en la sintaxis (es decir, cómo las palabras forman frases y cláusulas).

OBJETIVOS

Al culminar el curso, el estudiante estará en condiciones de tener un entendimiento general sobre la sintaxis y la morfología en sus aspectos universales. Asimismo, el estudiante podrá utilizar los principios y mecanismos básicos para analizar datos sintácticos y morfológicos de cualquier lengua.

DESCRIPCIÓN DE LOS PROCEDIMIENTOS DIDÁCTICOS

1. Exposición del profesor: mediante conferencias de una hora los días L/M/V.
2. Horas de laboratorio: con ayuda del asistente, los alumnos podrán ejecutar sus ejercicios.
3. Discusión grupal: Las clases pretenden establecer una relación horizontal entre el alumno y el profesor.

TÉCNICAS Y LOGÍSTICA

4. Power Point
5. Separatas

MÉTODOS DE EVALUACIÓN

Lectura.

- Las lecturas serán una parte importante del curso.
- Es importante repasar constantemente lo desarrollado durante cada clase. Los alumnos pueden reforzar ciertos aspectos con lecturas complementarias que pueden encontrarse en la biblioteca del CILTA o en el CILA (Instituto de Investigaciones de Lingüística Aplicada).
- El profesor puede comenzar una clase haciendo una pregunta sobre un tema ya desarrollado con anterioridad (normalmente serán los lunes y viernes) y el alumno puede responder y/o hacer comentarios sobre puntos que no se han tocado y que representen alguna duda o interrogante interesante. Este es un mecanismo de evaluación constante del profesor.

Tareas escritas (70%).

- Habrá 32 asignaciones escritas (dos por semana).
- Las asignaciones pueden ser ejercicios del texto de trabajo o ejercicios elaborados por el profesor y su asistente. Estas asignaciones serán distribuidas el día lunes (para ser devuelta el miércoles) y el día miércoles (para ser devuelta el viernes) de la misma semana.
- Cada asignación contiene dos hojas de trabajo: una puede ser utilizada como borrador y la otra será entregada en limpio. Cada hoja de tarea presentará en la parte final cinco líneas, en ellas el alumno colocará una pregunta a modo de sugerencia para el examen más próximo. El maestro escogerá entre esas preguntas una, la cual será considerada en el examen por su relevancia o aporte y no tanto por su complejidad.
- Las asignaciones no representarán ningún problema para las semanas en que se presenten exámenes, por el contrario, serán un mecanismo de refuerzo.
- Cada asignación será aprobada con un mínimo de 11 puntos y un máximo de 20 puntos de calificación. No se admitirá la entrega del ejercicio o la tarea fuera de los días indicados. Los alumnos que no entreguen sus asignaciones concluidas tendrán una calificación equivalente al 00 de nota. Sin embargo, el profesor eliminará la nota más baja (sólo una) para el promedio final de las asignaturas.

Ejercicios de laboratorio.

- Los problemas que se desarrollen durante las horas de laboratorio o práctica, permitirán al alumno la resolución de sus asignaciones escritas.
- Las cuatro horas de laboratorio se destinan para que el alumno desarrolle los ejercicios con la guía del asistente y del maestro. En ocasiones, se pueden formar grupos para el desarrollo de estos ejercicios (previa indicación del maestro).
- Existe un tiempo destinado para el desarrollo de los ejercicios, pasado este, los tutores comprobarán que se haya completado o desarrollado los aspectos más relevantes del ejercicio; asimismo, se pedirá a los alumnos que den sus respuestas, saliendo al pizarrón.

- Una mala respuesta no será motivo de una mala calificación, lo que se pretende es comprobar el desenvolvimiento y la aprehensión de los conceptos señalados durante la teoría.

Exámenes (el 15% por cada uno).

- El profesor evaluará con dos exámenes escritos. El primero de ellos se realizará en la octava semana de clases (semana ocho), y el segundo se realizará en la décimo séptima semana (semana 17).
- Cada examen cubrirá la mitad del curso (el segundo examen no cubre la mitad anterior).

TEXTO OBLIGATORIO

- Título: Métodos Analíticos en Morfología y Sintaxis (versión preliminar traducida al español)
- Autor: Thomas E. Payne
- Año: 2003-2004

PROGRAMA DE TRABAJO TENTATIVO

El siguiente cronograma de trabajo y asignaciones de lecturas es tentativo.

SEMANA	TEMAS Y ASIGNATURAS	LECTURAS ASIGNADAS
1	Presentación del curso y del sílabo	
2	Introducción Lineamientos conceptuales básicos de la Morfología y la Sintaxis.	Capítulo I Introducción a la Morfología y Sintaxis
3	Procesos léxicos, morfológicos y sintácticos Clases de léxico Cómo dar glosas a los datos lingüísticos. Reglas	Capítulo I Introducción a la Morfología y Sintaxis
4	Categorías Conceptuales y el problema del rotulado	Capítulo II Procesos Morfológicos y Categorías Conceptuales
5	Procesos Morfológicos Métodos para representar procesos Morfológicos	Capítulo II Procesos Morfológicos y Categorías Conceptuales
6	Ambientes y contextos Reglas morfofonémicas Reglas fonológicas	Capítulo III Morfofonémica
7	Las formas subyacentes Ordenamientos de reglas	Capítulo III Morfofonémica
8	PRIMER EXAMEN Sustantivos, verbos, adjetivos y adverbios Dirección/Ubicación	Capítulo IV Clases de Palabras
9	Otras clases de palabras Pronombres y clíticos anafóricos	Capítulo IV Clases de Palabras
10	Regla de estructura de frases Figuras arbóreas	Capítulo V Estructura de los Constituyentes
11	Tipología y orden de constituyentes	Capítulo VI Tipología Sintáctica
12	Relaciones gramaticales con frases Relaciones gramaticales de las cláusulas	Capítulo VII Relaciones Gramaticales
13	Reflexivas, pasivas, etc.	Capítulo VIII Voz y Valencia
14	Recíprocas, aplicativas, etc.	Capítulo VIII Voz y Valencia
15	Cláusulas de complemento,	Capítulo IX Construcciones con Cláusulas Múltiples
16	Cláusulas adverbiales y relativas	Capítulo IX Construcciones con Cláusulas Múltiples
17	EXAMEN FINAL	No hay clases